



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ  
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 11 Οκτωβρίου 2011 (12.10)  
(OR. en)**

**14963/1/11  
REV 1**

**ASIM 99  
COEST 333**

**ΑΝΑΘΕΩΡΗΜΕΝΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»**

---

της: Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου  
προς: την Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων / το Συμβούλιο

---

Θέμα: Κοινή δήλωση για εταιρική σχέση κινητικότητας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Αρμενίας

---

1. Τον Δεκέμβριο του 2007, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρέτισε την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την κυκλική μετανάστευση και τις εταιρικές σχέσεις κινητικότητας ως βάση περαιτέρω συζητήσεων στο πλαίσιο της εφαρμογής της παγκόσμιας προσέγγισης της μετανάστευσης. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο δήλωσε ότι θα πρέπει να εξετάζεται το ενδεχόμενο δημιουργίας εταιρικών σχέσεων κινητικότητας όταν προσφέρουν προστιθέμενη αξία τόσο στην ΕΕ όσο και στην τρίτη χώρα όσον αφορά τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών και δεδομένου ότι οι ευκαιρίες που παρέχουν οι εν λόγω εταιρικές σχέσεις εξαρτώνται από τη βούληση συμβολής και ενεργού συμμετοχής σε αυτές.
2. Μέχρι σήμερα έχουν υπογραφεί εταιρικές σχέσεις κινητικότητας με το Πράσινο Ακρωτήριο, τη Μολδαβία και τη Γεωργία.
3. Βάσει των συμπερασμάτων του Συμβουλίου του 2008 για την ενίσχυση της παγκόσμιας προσέγγισης της μετανάστευσης, η αρμόδια υπηρεσία του Συμβουλίου (ομάδα υψηλού επιπέδου για το άσυλο και τη μετανάστευση) όρισε την Αρμενία ως μια ακόμη τρίτη χώρα με την οποία θα ήταν δυνατή η έναρξη εταιρικής σχέσης κινητικότητας.

4. Κατόπιν διαπραγματεύσεων με την Αρμενία, η Προεδρία, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη και η Επιτροπή κατέληξαν στην κοινή δήλωση που παρατίθεται στην προσθήκη του παρόντος σημειώματος, με σκοπό τη θέσπιση εταιρικής σχέσης κινητικότητας. Πρόθεση είναι η εν λόγω κοινή δήλωση να υπογραφεί στο περιθώριο του Συμβουλίου ΔΕΥ της **27ης** και 28ης Οκτωβρίου 2011.
  
  5. Η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων καλείται να εισηγηθεί στο Συμβούλιο να λάβει υπό σημείωση την κοινή δήλωση, όπως παρατίθεται στην προσθήκη του παρόντος σημειώματος.
-